

## DIRECTORIO DE SERVICIOS



### -A-

**ADAPTADORES:** si necesita un adaptador póngase en contacto con recepción en la extensión 131

**AGUA:** el agua del hotel es apta para el consumo. Puede encontrar Agua Mineral con gas y sin gas en su minibar.

**ANIMALES:** no están permitidos animales.

### -B-

**BABY SITTER:** podemos facilitarle personal que cuide de sus niños. Contacte con recepción en la extensión 9

**BAR:** situado frente a recepción

**BIBLIOTECA:** situada en la planta -1

**BUS TURISTICO:** disfrute de una visita guiada por Sevilla desde un autobús de doble piso. Contacte con recepción (ext.9) para más información.

### -C-

**CAJA DE SEGURIDAD:** en el armario de su habitación encontrará una caja fuerte gratuita a su disposición.

#### **INSTRUCCIONES**

##### **CERRAR**

1. Marcar un código de 4 dígitos.
2. Cerrar la puerta y pulsar **LOCK**

##### **ABRIR**

1. Marcar su código personal.

##### **IMPORTANTE**

Les rogamos dejen la puerta de la caja fuerte abierta al dejar su habitación

**CONSIGNA DE EQUIPAJES:** puede dejar sus maletas en la consigna de equipajes hasta que se marche

### -D-

**DESAYUNO:** el horario de desayuno es de 7.30h a 10.30h de lunes a viernes. Sábados y domingos de 8.00h a 11.00h en el restaurante situado en la planta E

**DESPERTADOR:** si desea servicio de despertador puede solicitarlo en recepción (ext.9)

HOTEL AMÉRICA



**-E-**

**EMERGENCIAS:** en caso de fuego u otra emergencia contacte con recepción (ext.9)



**EXCURSIONES:** puede solicitar en recepción información sobre las rutas a realizar.

**-F-**

**FOTOCOPIAS:** contacte con recepción (ext. 9)

**-G-**

**GARAJE:** el hotel tiene un acuerdo con el parking SABA situado junto al hotel en el que nuestros huéspedes tienen un descuento especial contratando el parking en el hotel. Para más información consulte con recepción en la ext. 9

**-I-**

**IMPRESORAS:** sus documentos pueden ser impresos a través de nuestra recepción.

**INTERNET:** el hotel dispone de una red WIFI gratuita en las habitaciones y en las zonas comunes. También disponen de un ordenador de uso gratuito junto a la recepción.

**-L-**

**LAVANDERIA:** existen bolsas de lavandería, para dejar su ropa, en el armario de su habitación. La camarera se encargará de recogerla. También puede contactar con la extensión 131. Puede consultar la lista de precios en su habitación.

**-M-**

**MAPAS:** solicite su mapa turístico de Sevilla en nuestra recepción.

**-R-**

**RESTAURANTE:** situado en la planta E

**ROOM SERVICE:** dispone de la carta de room service en el escritorio de la habitación.

**-T-**

**TABACO:** está prohibido fumar en todo el hotel

**TAXI:** hay una parada de taxis 24 horas, justo al lado del hotel, en la Plaza del Duque de la Victoria.

HOTEL AMÉRICA



## TELEFONOS DE INTERES:

Hotel	954220951
Recepción	9
Emergencias	112



**-V-**

**VISITAS GUIADAS:** en recepción estarán encantados de informarles sobre las posibles rutas y precios.

**-W-**

**WIFI:** el hotel dispone de una red WIFI gratuita en las habitaciones y en las zonas comunes. También disponen de un ordenador de uso gratuito junto a la recepción.

## SERVICE DIRECTORY



**-A-**

**ADAPTERS:** if you need an adapter contact reception at extension 131

**ANIMALS:** animals are not allowed.

**ALARM CLOCK:** if you want a wake-up service you can request it at reception (ext.9)

**-B-**

**BABY SITTER:** we can provide you with personnel to take care of your children. Contact reception at extension 9

**BAR:** located in front of reception

**BREAKFAST:** breakfast hours are from 7:30 a.m. to 10:30 a.m. from Monday to Friday. Saturdays and Sundays from 8:00 a.m. to 11:00 a.m. in the restaurant located on the E floor

**-D-**

**DRY CLEANING:** there are laundry bags to leave your clothes in the closet of your room. The waitress will be in charge of picking it up. You can also contact extension 131. You can check the price list in your room.

HOTEL AMÉRICA



**-E-**

**EMERGENCIES:** in case of fire or other emergency, contact reception (ext.9)

**EXCURSIONS:** you can request information about the routes to take at reception.



**-G-**

**GARAGE:** the hotel has an agreement with the SABA car park located next to the hotel in which our guests have a special discount by hiring parking at the hotel. For more information consult reception at ext. 9

**GUIDED TOURS:** at reception they will be happy to inform you about possible routes and prices.

**-I-**

**INTERNET ACCESS:** the hotel has a free WIFI network in the rooms and common areas. They also have a free-use computer next to reception.

**-L-**

**LAUNDRY:** there are laundry bags to leave your clothes in the closet of your room. The waitress will be in charge of picking it up. You can also contact extension 131. You can check the price list in your room.

**LIBRARY:** located on floor -1

**LUGGAGE STORAGE:** You can leave your bags in the luggage storage until you leave

**-M-**

**MAPS:** request your tourist map of Seville at our reception.

**-P-**

**PARKING:** the hotel has an agreement with the SABA car park located next to the hotel in which our guests have a special discount by hiring parking at the hotel. For more information consult reception at ext. 9

**PHOTOCOPIES:** contact reception (ext. 9)

**PRINTERS:** your documents can be printed through our reception.



**-R-**

**RESTAURANT:** located on the E floor

**ROOM SERVICE:** the room service menu is available on the room desk.



**-S-**

**SAFE BOX:** In the closet of your room you will find a free safe at your disposal.

**INSTRUCTIONS**

**CLOSE**

1. Dial a 4-digit code.
2. Close the door and press LOCK

**OPEN**

1. Dial your personal code.

**IMPORTANT** Please leave the safe door open when leaving your room.

**-T-**

**TAXI:** There is a 24-hour taxi rank, right next to the hotel, in the Plaza del Duque de la Victoria.

**TELEPHONES OF INTEREST:**

Hotel	954220951
Reception	9
Emergencies	112

**TOBACCO:** smoking is prohibited throughout the hotel

**TOURIST BUS:** enjoy a guided tour of Seville from a double-decker bus. Contact reception (ext.9) for more information.

**-W-**

**WATER:** the hotel's water is suitable for consumption. You can find sparkling and still mineral water in your minibar. (surcharge)

**WIFI:** the hotel has a free WIFI network in the rooms and common areas. They also have a free-use computer next to reception.

HOTEL AMÉRICA



## RÉPERTOIRE DE SERVICES



### -A-

**ADAPTATEURS:** si vous avez besoin d'un adaptateur, contactez la réception au poste 131

**ANIMAUX:** les animaux ne sont pas admis.

### -B-

**BABY SITTER:** nous pouvons mettre à votre disposition du personnel pour s'occuper de vos enfants. Contacter l'accueil au poste 9

**BAR:** situé devant la réception

**BIBLIOTHÈQUE:** située au -1

**BUANDERIE:** il y a des sacs à linge pour laisser vos vêtements dans le placard de votre chambre. La serveuse se chargera de venir le chercher. Vous pouvez également contacter le poste 131. Vous pouvez consulter la liste de prix dans votre chambre.

**BUS TOURISTIQUE:** profitez d'une visite guidée de Séville à partir d'un bus à impériale. Contactez la réception (poste 9) pour plus d'informations.

### -C-

**CARTES:** demandez votre carte touristique de Séville à notre réception.

**COFFRE-FORT:** Dans le placard de votre chambre vous trouverez un coffre-fort gratuit à votre disposition.

#### INSTRUCTIONS

##### FERMER

1. Composez un code à 4 chiffres.
2. Fermez la porte et appuyez sur LOCK

##### OUVRIER

1. Composez votre code personnel.

##### IMPORTANT

Veillez laisser la porte du coffre-fort ouverte lorsque vous quittez votre chambre.

**CONSIGNE À BAGAGES:** Vous pouvez laisser vos bagages en consigne à bagages jusqu'à votre départ

HOTEL AMÉRICA



## -E-

**EAU:** l'eau de l'hôtel est propre à la consommation. Vous pouvez trouver de l'eau minérale gazeuse et plate dans votre minibar.



**EXCURSIONS:** vous pouvez demander des informations sur les itinéraires à emprunter à la réception.

## -G-

**GARAGE:** l'hôtel a un accord avec le parking SABA situé à côté de l'hôtel dans lequel nos clients bénéficient d'une réduction spéciale en louant un parking à l'hôtel. Pour plus d'informations, consultez la réception au poste 20. 9

## -I-

**IMPRIMANTES:** vos documents peuvent être imprimés via notre réception.

**INTERNET:** l'hôtel dispose d'un réseau WIFI gratuit dans les chambres et les espaces communs. Ils disposent également d'un ordinateur en libre service à côté de la réception.

## -P-

**PETIT DÉJEUNER:** les horaires du petit-déjeuner sont de 7h30 à 10h30 du lundi au vendredi. Les samedis et dimanches de 8h00 à 11h00 au restaurant situé à l'étage E

**PHOTOCOPIES:** contacter l'accueil (poste 9)

## -R-

**Réveil:** si vous souhaitez un service de réveil, vous pouvez en faire la demande à la réception (poste 9)

**RESTAURANT:** situé à l'étage E

**ROOM SERVICE:** la carte du room service est disponible sur le bureau de la chambre.

## -T-

**TABAC:** il est interdit de fumer dans tout l'hôtel

**TAXI:** Il y a une station de taxis ouverte 24h/24, juste à côté de l'hôtel, sur la Plaza del Duque de la Victoria.

HOTEL AMÉRICA



## TÉLÉPHONES D'INTÉRÊT:

Hôtel	954220951
Réception	9
Urgences	112



**-U-**

**URGENCE:** en cas d'incendie ou autre urgence, contacter la réception (poste 9)

**-V-**

**VISITES GUIDÉES:** à la réception, ils se feront un plaisir de vous informer sur les itinéraires possibles et les tarifs.

**-W-**

**WIFI:** l'hôtel dispose d'un réseau WIFI gratuit dans les chambres et les espaces communs. Ils disposent également d'un ordinateur en libre service à côté de la réception.

## DIRECTORY SERVIZI



**-A-**

**ACQUA:** l'acqua dell'hotel è idonea al consumo. Nel tuo minibar puoi trovare Acqua Minerale frizzante e naturale.

**ADATTATORI:** se avete bisogno di un adattatore rivolgetevi alla reception all'interno 131

**ANIMALI:** non sono ammessi animali.

**AUTOBUS TURISTICO:** goditi una visita guidata di Siviglia da un autobus a due piani. Per ulteriori informazioni contattare la reception (interno 9).

**-B-**

**BABY SITTER:** possiamo fornirvi personale per prendersi cura dei vostri bambini. Contattare la reception all'interno 9

**BAR:** situato di fronte alla reception

**BIBLIOTECA:** situata al piano -1

HOTEL AMÉRICA





**-C-**

**COLAZIONE:** gli orari della colazione sono dalle 7:30 alle 10:30 dal lunedì al venerdì. Sabato e domenica dalle 8:00 alle 11:00 nel ristorante situato al piano E



**-D-**

**DEPOSITO BAGAGLI:** Potete lasciare le vostre borse nel deposito bagagli fino alla vostra partenza

**-E-**

**EMERGENZE:** in caso di incendio o altra emergenza contattare la reception (interno 9)

**ESCURSIONI:** potrete richiedere informazioni sui percorsi da effettuare alla reception

**-F-**

**FOTOCOPIE:** contattare la reception (interno 9)

**-G-**

**GARAGE:** l'hotel è convenzionato con il parcheggio SABA situato accanto all'hotel nel quale i nostri ospiti hanno uno sconto speciale noleggiando il parcheggio in hotel. Per ulteriori informazioni consultare la reception all'interno. 9

**-I-**

**INTERNET:** l'hotel dispone di rete WIFI gratuita nelle camere e nelle aree comuni. Hanno anche un computer ad uso gratuito accanto alla reception.

**-L-**

**LAVANDERIA:** sono disponibili i sacchi per la biancheria per lasciare i vostri vestiti nell'armadio della vostra camera. La cameriera sarà incaricata di ritirarlo. Puoi anche contattare l'interno 131. Puoi controllare il listino prezzi nella tua camera.

**-M-**

**MAPPE:** richiedi alla nostra reception la tua mappa turistica di Siviglia.

**-R-**

**RISTORANTE:** situato al piano E

HOTEL AMÉRICA



**-S-**

**SERVIZIO IN CAMERA:** il menù del servizio in camera è disponibile al desk della camera.

**SICURA:** Nell'armadio della vostra camera troverete una cassaforte gratuita a vostra disposizione.



**ISTRUZIONI**

**VICINO**

1. Comporre un codice di 4 cifre.
2. Chiudere la porta e premere BLOCCO

**APRIRE**

1. Componi il tuo codice personale.

**IMPORTANTE**

Si prega di lasciare aperta la porta della cassaforte quando si lascia la stanza.

**STAMPANTI:** i vostri documenti potranno essere stampati presso la nostra reception.

**SVEGLIA:** se desideri il servizio sveglia puoi richiederlo alla reception (int.9)

**-T-**

**TABACCO:** in tutta la struttura è vietato fumare

**TAXI:** c'è una stazione taxi aperta 24 ore su 24, proprio accanto all'hotel, in Plaza del Duque de la Victoria

**TELEFONI DI INTERESSE:**

Albergo	954220951
Accoglienza	9
Emergenze	112

**-V-**

**VISITE GUIDATE:** alla reception saranno lieti di informarvi sui possibili percorsi e sui prezzi.

**-W-**

**WIFI:** l'hotel dispone di rete WIFI gratuita nelle camere e nelle aree comuni. Hanno anche un computer ad uso gratuito accanto alla reception.

HOTEL AMÉRICA



## DIRETÓRIO DE SERVIÇO



### -A-

**ADAPTADORES:** se precisar de um adaptador entre em contato com a recepção no ramal 131

**ÁGUA:** a água do hotel é própria para consumo. Você pode encontrar Água Mineral com e sem gás no seu frigobar.

**ANIMAIS:** animais não são permitidos.

**ARMAZENAMENTO DE BAGAGEM:** Você pode deixar suas malas no depósito de bagagem até sair

### -B-

**BABY SITTER:** podemos fornecer pessoal para cuidar de seus filhos. Contate a recepção no ramal 9

**BAR:** localizado em frente à recepção

**BIBLIOTECA:** localizada no piso -1

**BUS TURÍSTICO:** desfrute de uma visita guiada por Sevilha em um ônibus de dois andares. Contacte a recepção (ramal 9) para mais informações.

### -C-

**CAFÉ DA MANHÃ:** o horário do café da manhã é das 7h30 às 10h30, de segunda a sexta-feira. Sábados e domingos das 8h00 às 11h00 no restaurante localizado no piso E

### -D-

**DESPERTADOR:** se desejar serviço de despertar pode solicitá-lo na recepção (ramal 9)

### -E-

**EMERGÊNCIAS:** em caso de incêndio ou outra emergência contacte a recepção (ramal 9)

**EXCURSÕES:** poderá solicitar informações sobre os percursos a realizar na recepção.

### -F-

**FOTOCÓPIAS:** recepção de contato (ramal 9)

HOTEL AMÉRICA



## -G-

**GARAGEM:** o hotel possui convênio com o estacionamento SABA localizado ao lado do hotel no qual nossos hóspedes têm um desconto especial na contratação de estacionamento no hotel. Para mais informações consulte a recepção no ramal. 9



## -I-

**IMPRESSORAS:** seus documentos podem ser impressos através de nossa recepção.

**INTERNET:** o hotel dispõe de rede WIFI gratuita nos quartos e áreas comuns. Também têm um computador de uso gratuito ao lado da recepção.

## -L-

**LAVANDERIA:** existem sacos de roupa suja para deixar suas roupas no armário do seu quarto. A garçonete ficará encarregada de retirá-lo. Você também pode entrar em contato com o ramal 131. Você pode consultar a tabela de preços no seu quarto.

## -M-

**MAPAS:** solicite o seu mapa turístico de Sevilha na nossa recepção.

## -R-

**RESTAURANTE:** localizado no piso E

**ROOM SERVICE - SERVIÇO DE QUARTO:** o menu do serviço de quarto está disponível na mesa do quarto.

## -S-

**SEGURO:** No armário do seu quarto você encontrará um cofre gratuito à sua disposição.

### INSTRUÇÕES

#### FECHAR

1. Disque um código de 4 dígitos.
2. Feche a porta e pressione LOCK

#### ABRIR

1. Disque seu código pessoal.

#### IMPORTANTE

Por favor, deixe a porta do cofre aberta ao sair do seu quarto.

HOTEL AMÉRICA



**-T-**

**TABACO:** é proibido fumar em todo o hotel

**TÁXI:** Existe uma praça de táxis aberta 24 horas, mesmo ao lado do hotel, na Plaza del Duque de la Victoria.



**TELEFONES DE INTERESSE:**

Hotel	954220951
Recepção	9
Emergências	112

**-V-**

**VISITAS GUIADAS:** na recepção terão todo o prazer em informá-lo sobre possíveis percursos e preços.

**-W-**

**WIFI:** o hotel dispõe de rede WIFI gratuita nos quartos e áreas comuns. Também têm um computador de uso gratuito ao lado da recepção.

**SERVICEVERZEICHNIS**



**-A-**

**ADAPTER:** Wenn Sie einen Adapter benötigen, wenden Sie sich an die Rezeption unter der Durchwahl 131

**AUSFLÜGE:** Informationen zu den Routen erhalten Sie an der Rezeption.

**-B-**

**BABYSITTER:** Wir stellen Ihnen Personal zur Verfügung, das sich um Ihre Kinder kümmert. Kontaktieren Sie die Rezeption unter der Durchwahl 9

**BAR:** vor der Rezeption gelegen

**BIBLIOTHEK:** befindet sich auf der Etage -1

HOTEL AMÉRICA



**-D-**

**DRUCKER:** Ihre Dokumente können Sie an unserer Rezeption ausdrucken.



**-F-**

**FOTOKOPIEN:** Kontaktieren Sie die Rezeption (DW 9)

**FRÜHSTÜCK:** Die Frühstückszeiten sind von Montag bis Freitag von 7:30 bis 10:30 Uhr. Samstags und sonntags von 8:00 bis 11:00 Uhr im Restaurant im E-Stockwerk

**-G-**

**GARAGE:** Das Hotel hat eine Vereinbarung mit dem SABA-Parkplatz neben dem Hotel, in dem unsere Gäste einen Sonderrabatt erhalten, wenn sie einen Parkplatz direkt beim Hotel mieten. Weitere Informationen erhalten Sie an der Rezeption unter Durchwahl. 9

**GEFÜHRTE TOUREN:** An der Rezeption werden Sie gerne über mögliche Routen und Preise informiert.

**GEPÄCKAUFBEWAHRUNG:** Sie können Ihr Gepäck bis zu Ihrer Abreise in der Gepäckaufbewahrung lassen

**-I-**

**INTERESSANTE TELEFONE:**

Hotel	954220951
Empfang	9
Notfälle	112

**INTERNET:** Das Hotel verfügt über ein kostenloses WIFI-Netzwerk in den Zimmern und öffentlichen Bereichen. Neben der Rezeption steht Ihnen auch ein Computer zur kostenlosen Nutzung zur Verfügung.

**-K-**

**KARTEN:** Fordern Sie an unserer Rezeption Ihre Touristenkarte von Sevilla an.

**-N-**

**NOTFÄLLE:** Im Falle eines Brandes oder eines anderen Notfalls wenden Sie sich bitte an die Rezeption (Durchwahl 9).

**-R-**

**RESTAURANT:** auf der E-Etage gelegen

HOTEL AMÉRICA



## -S-

**SICHER:** Im Schrank Ihres Zimmers steht Ihnen ein kostenloser Safe zur Verfügung.



### **ANWEISUNGEN**

#### **SCHLIESSEN**

1. Wählen Sie einen 4-stelligen Code.
2. Schließen Sie die Tür und drücken Sie LOCK

#### **OFFEN**

1. Wählen Sie Ihren persönlichen Code.

#### **WICHTIG**

Bitte lassen Sie die Safetür offen, wenn Sie Ihr Zimmer verlassen.

## -T-

**TABAK:** Das Rauchen ist im gesamten Hotel verboten

**TAXI:** Es gibt einen 24-Stunden-Taxistand direkt neben dem Hotel an der Plaza del Duque de la Victoria.

**TIERE:** Tiere sind nicht erlaubt.

**TOURISTENBUS:** Genießen Sie eine geführte Tour durch Sevilla in einem Doppeldeckerbus. Weitere Informationen erhalten Sie an der Rezeption (Durchwahl 9).

## -W-

**WÄSCHE:** Es gibt Wäschesäcke, in denen Sie Ihre Kleidung im Schrank Ihres Zimmers aufbewahren können. Für die Abholung ist die Kellnerin zuständig. Sie können sich auch an die Durchwahl 131 wenden. Die Preisliste können Sie in Ihrem Zimmer einsehen.

**WASSER:** Das Wasser des Hotels ist zum Verzehr geeignet. In Ihrer Minibar finden Sie kohlenensäurehaltiges und stilles Mineralwasser.

**WECKER:** Wenn Sie einen Weckdienst wünschen, können Sie diesen an der Rezeption (DW 9) anfordern.

**WIFI:** Das Hotel verfügt über ein kostenloses WIFI-Netzwerk in den Zimmern und öffentlichen Bereichen. Neben der Rezeption steht Ihnen auch ein Computer zur kostenlosen Nutzung zur Verfügung.

## -Z-

**ZIMMERSERVICE:** Das Zimmerservice-Menü finden Sie am Zimmerschalter.

HOTEL AMÉRICA

